

近代中國史料叢刊第八十一輯

沈雲龍 主編

宦游紀略

桂超萬著

文海出版社
有限公司印行

中華民國六十一年九月初版

近代中國史料叢刊

第八十一輯

精裝：十冊
定價：新台幣



版權所有

主編者：沈

雲

龍

發行人：李

振

華

出版者：文海出版社有限公司

臺北縣永和鎮中興街99巷8號

郵政劃撥戶第二七八四號
電話：九二二六五九號

印刷者：金氏印刷有限公司

臺北市長安東路二段66號

經銷者：全省各大書局

本公司經內政部核准登記證為內版台業字第〇八〇〇號

桂丹盟觀察曩官吾鄉林文忠公見其日記以爲可
入資治新書真以經術爲治術者咸豐庚申余由杭
州解組返蘇門觀察久已歸田由皖遊亂南來班荆
道故知其服官數十年每日行事皆筆記成帙爲宦
遊紀略未及卒讀而分手矣壬戌奉

命撫閩觀察已先由滬上航海而至精力倍健而淡
泊明志不近軒冕每談及時事輒憤鬱歎長言太息
著有鄉團條約簡要周密當即刊發各屬遵行同治

紀元奉寄

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 商家 本本书店
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为
但请勿去除文件宣传广告页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



諭保舉賢員具疏密請留闕破格擢用奉

旨俞允記名隨奏署糧儲道篆復委權臬事公正廉
明劾貪墨鋤奸豪無少瞻徇昕夕理事不遑寢食炎
暑揮汗折獄平反多案馴至吏畏民懷方幸助理之
得人倚之如左右手而觀察已積勞成疾矣時往視
之唯於軍務地方念念不忘無一語及私案牘盈牀
第間曰活一日當辦一日事及病劇手書永訣有云
夢神贈聯句乾坤正氣扶持我日月文章照耀人自
問生平無愧死後未識能陰助殺賊救民以報之否

剛直之概令人肅然起敬身後囊橐蕭然幾無以成殮嗚呼一生清白八旬考終當無遺憾其如蒼生何哉左季高制軍會捐請以生前政績宣付史館入循良傳奉

上諭著國史館咨行詳摭故員政績編入循吏列傳欽此查有行述一卷生平顛末略具同宦遊紀畧一書長嗣連理並付剗劂爰裝池上之史官以備採擇立傳爲天下後世在官者勸撫閩使者徐宗幹謹序

吾弟丹盟自少志聖賢學工詩古文辭刑名家言集
一寓目人見其渾渾然恂恂然及其一行作吏聞片
語而知全不逆詐而先覺直如日月之明容光必照
一何神也林文忠公稱聽斷有內心爲循吏亦爲老
吏信哉然不自矜聽斷之明虛衷求是塵念如傷兢
兢皇皇惟日不足總以興利除害化民成俗爲急務
嘗自言曰吾於子產之養民惠使民義願學焉於仲
山甫之不畏強禦不侮鰥寡其庶乎又言天下無無
本之治疎於屋漏飾於公庭未有能久者也故其治

行始於不敢自欺終於不敢自恕自接任至卸任無
倦容夫元元之命懸於長吏天下之治亂係焉愚謂
亂未形而先彌之亂甫萌而立遏之斯爲神明之吏
待既亂而戡定之其傷實多矣然而焦頭上客曲突
無恩孰知其潛移默化之功哉吾弟於陽湖京案抗
傳之犯以一論招之來於昭文聚衆拒捕兩案以一
示驅之散聞糧艘佃戶抗租焚舟糧艘水手歃血關
署之謀以片紙制之使不敢發誠遏亂於萌芽者也
而作宰時興學除奸諸政作守時訓儉均賦諸政任

監司時戒俗吏懲暴民制驕卒諸政直彌亂於未膠
者也使守土者咸知此義潢池必無盜弄之兵寰海
胥享昇平之福矣弟言是編分爲六卷叙未及半卽
述一事記一案亦不能以筆代舌曲折胥詳聊存略
以示後嗣而所叙聽政之法新奇亦歸平正嚴厲悉
本慈詳覽之可見實心播之可爲治譜豈但傳家之
寶而已安得以此頒行天下俾仕路羣師其意以爲
久安長治之一助哉咸豐二年壬子仲春見青萬齋
文甫叙於宣城學舍

律法系田

田

2

略卷一

貴池桂超萬

是卷記初次宦吳事余陽湖攝篆三日申丑林文忠公監臨秋闈過常問署中日辦何事余以有日記對文忠云同時借觀之是役攝事四十三日卸任監臨未反遂以日記寄呈白門及其旋節余在蘇需次同見牧令十二人於諸人各有訓諭或問地方或談案牘或威如鈇鉞或勉以箴規以次顧余而言曰在陽湖四十日便行出許多善政判語

可入資治新書真以經術爲治術毛家橋京控抗
傳人証一論便來足見天下無不可感化之百姓
只患官處置不善耳時余勃然面赤一慙掄揚過
情二恐對衆招忌惟稱無知識求訓示而已茲記
之以昭大君子善善從長之意及生平知己之感
云

道光十有三年癸巳

超萬

年五十始成進士以知縣

卽用分發直隸親老告近改江蘇十一月杪至京口
謁林中丞於舟中次日舟過丹陽二十里許見浙省

糧艘停泊不進水手互相邀約各礮兵又聲言與鎮
艘鬥乘間搶奪乃遣价冒雨馳書致丹陽令練君勸
其速爲救護立稟上台庶有備無患先聲奪人不致
釀成巨案練君從之中丞星夜自鎮帶兵彈壓數日
事得解大府聞之獎勵 十二月朔到省旋乞差赴
皖回里省親甲午四月朔回蘇三大吏以書院閣文
見委問到首府讞局同徐倅問上海一案有父周次
子竊人豆萁欲推入吳淞江次子避匿其屋三間東
房父住西房寡媳住中間三子住一夜次子乘父睡

入三子榻同眠父聞聲知覺用繩拉次子出三子睡
熟門響驚醒摸兄不見起視門開父出遂赶往吳淞
江一路夜月間望見兄坐江畔不肯下父用力一推
則齊下矣到江亦跳入救父與兄正值潮來衝散適
小舟救三子上岸比求救父兄舟子不答而去往來
江岸尋覓先拉兄起尙活旋與兄同拉父起則氣已
絕乃屬兄看父屍自鳴地保情節確是如此徐倅疑
三子同推父下逼供甚緊我云剛問地保憑爾時伊
身上何狀比供渾身皆濕可見伊跳江是實非父推

下非兄拉下實因救父救兄情迫此人有孝弟天良
可矜可憫不應熬訊徐倅不以爲然并以新進多話
爲嫌訊畢回明首府云一人何能拉到江邊當是兄
弟同推父下我仍聲明前說并云伊供父有拳勇兄
病弱故能拉去首府似信徐言我因不與共問越月
餘首府見我云所論上海案甚是我已親訊明白矣
又見李令問木陽華姓逆倫一案父華學文爲訟師
因次子三子偷牛并逐出正月三日次子窺父出拜
年來家中不料父遽回來見面持刀趕砍次子用犁

轅一搥誤傷父額倒地心知父不能讓再打氣絕三子到家不依亦欲毆斃挾制同埋所居數里無人乘夜弟兄扛出幼婢持鋤在後地凍不能掘壙棄諸深坑以面撲地屍身只留一褲衣襪等物盡焚之其血袍洗乾付典至上七日有斫草人見犬在坑噬肉翻其屍而面向上識其爲學文也因此有人往視遍傳四境本邑王令訪知拿二子到縣問明驗時已經逾月只剩骨一根褲一件矣解省後李令隔訊學文妻妾并幼婢一一供同其妾供褲上記號有縫補痕有

痔瘡跡典袍犁轅血跡斑然該犯直認不諱已詳署廉訪定案矣適怡悅亭廉訪回任以凌遲重罪無屍何據不肯辦首府委員唯唯不敢爭適余次日出差稟辭廉訪問新來曾審案否余言曾在讞局學習李令問木陽逆倫案亦在旁觀聽廉訪言此案無屍不能辦余言實據有血袍兇器褲上記號見証有斫草人同行有幼婢全家隔問衆供如一似乎可憑廉訪言供靠不佳安知非串余言天下有串供脫罪之家無串供認罪之家且案至縣合訪聞通國皆知若二

犯安然放回風化攸關何以懲勸請親提至司細問
自明廉訪曰我姑親提一問越數日孝旋廉訪曰子
請我親提有理所論案情亦有識我叫見証翻供伊
云華學文如活起來我願抵命看來不能不辦矣治
如律

甲午七月代理陽湖簾缺十九日接篆訊周岐會因
緯繩絆損水車毆斃船夥一案經前縣驗明毆傷屬
寔岐會認毆後脅後肋兩處鋤頭比對分寸無差收
監詳辦隣証結釋

二十一日謁廟告城隍神曰 超萬 江上庸儒代庖茲
邑爲時雖暫其責維均深以車覆爲虞惟有冰清自
矢如或因窮改轍因暫偷安處事不以寔心造次自
違初志以不在法之賄爲無傷以無人知之事爲不
害卽請大神降以大罰微躬莫保永斷書香其合署
內外人等如有作奸舞弊撞騙招搖並求赫顯威靈
立使敗露若 超萬 有識淺未能周知才短未能負重
之處尙乞大神默相無使隕越貽羞新秋苦旱民困
枯槁求賜霖雨大沛鴻施感戴深仁曷其有極謹告

念三至念
五日大雨

陽邑毛家橋素稱互鄉有毛榮大毛晉墀京控二案
前縣久提人証抗傳毆差委員守提五十餘日無一
獲者飭差下鄉不敢往因以硃諭曉之略曰毛氏兄
弟訐訟至控於京前縣奉札提解委員守久抗不投
案本縣自省起程面奉大憲鈞諭爾等抗官藐法必
須會營嚴拿本縣下車察知爾等素有體面一時昏
迷不忍遽用重懲因先愷切曉諭查此案爲兄弟閔
牆起釁原情定案無重罪名倘能轉爭爲讓大府必

更從寬其餘或被牽或被誣到案一質即可釋回各
安本業魂夢貼然不驚身家依然可保若抗違如故
亦思委員豈能空回京案豈能不復勢不得不會營
嚴拿爾等拒之則有拒捕重罪自入網羅必誅無赦
逃之則成逃犯惡名動生荆棘何處可行爾不見隣
村莊午可之故事乎使午可及早到案不拒捕不抗
官罪且不死何致梟示前車之覆後車之鑒明者見
於事先愚者悔於事後至於後悔事無及矣本縣卽
欲曲爲矜全無能爲力矣今寬限爾等月內投案解

審勿再抗延致干重咎越五日兩案十八人俱來

諭代書狀詞不得挖補添改不准過三字如有添改

詞尾註明

諭爲清理街道事本縣下車見街道甚不肅清爲此

曉示軍民開列各條于左 一不許街巷堆積穢污

炎氣薰蒸恐人觸之成疾爾居民各掃除門前至屋

交界之處 一不許婦女倚門觀望風俗不貞起於

男女無別今欲以禮防淫俾爾居民知內外有別之

道庶幾民無淫訟 一不許街心橫晒女衣裙褲等

物如違責家長不貨

訊張庚三等稟隣君薛秦氏家有鎮江布客顏日安身死不明一案訊係表親發痧身死屍子亦到案供明庚三索燒利市錢不遂卽稟案當予枷責

諭爲嚴禁臺詐以靖地方事照得陽邑俗本淳良人安耕讀惟聞有不法土棍無賴匪徒遇事生風憑虛造雨或藉自盡人命恐嚇不動而鳴冤或因已醫出房索找不遂而串騙或挾老病而卧詐或縱婦女以逞刁或乘子弟不材誣人誘賭或將妻女出僱控彼

拐逃種種荒唐紛紛訐訟屢噓作市總是架空鼓聚
成雷無非私黨究之怪憑犀照金有爐分縱出千奇
難逃一理本縣讀書多見義理頗明閱世已深情僞
畢悉燭奸若鏡到眼洞見肺肝執法如山居心誓誅
魍魅除密訪嚴拿外合行曉諭爲此仰合邑軍民人
等知悉爾等無越大圍各安本分若觸桁楊而試法
定除根莠以安良蓋爲政以寬斷難寬於峻訟害民
之輩小過可赦決不赦夫凌弱暴寡之人言出法隨
毋貽後悔令行禁止其各凜遵

諭家人非差使不准出署門印無許積壓公事無許
與書差聚談俱要不嫖不賭不吃鴉煙不好酒違者
立逐

訊沈叙順翻控伊兄沈雙喜路斃請檢一案諭曰四
月二十八日屍弟雙鼎全姪德泰在前縣攔驗結明
病後體虛跌斃在案如因毆傷而死雙鼎德泰不能
無罪開檢定例地方官究問明確始行詳請委員會
檢所以矜恤死者不使輕遺蒸養之慘也著爾照例
具寔在何傷致命何人毆打何人見証何物擊傷其

結既不敢具例不能詳今爾願回家細訪再來具結
姑予爾半月限期此案與田主無干田主與爾兄無
嫌隙并無往來何致爭毆况爾稱疑是移屍豈有將
屍移在己田拖累自己之人哉田主著卽省釋後贖
一紳士曰此案本詭田主田主一釋訟源絕矣

驗船戶虞阿達在橋下頂心受缸片傷身死一案黑
夜無見証不知正犯屍父稱前夜初更有人盜取船
柴警伊反橫因泛船避開過惠民橋橋上擲缸片擊
中伊子頂心身死飭差在是橋左右訪察訪得時有

李二保在橋頭店內剃頭畢聞橋下喊救命聲出見一人急急下橋伊將肩一拍問做甚事回說不要作聲但門外燈光之下略識其貌未知其名卽命作線初三日緝獲擲缸人爲夏盤大初供尙狡乃傳犯見究問是夜到家言語有與船戶爭吵之詞細問據供買柴起釁卽提犯對質仍先問犯兄原供甫畢急問犯曰爾到底是偷柴是買柴卽答以買柴供明定案詳辦餘人立釋

論爲嚴禁窩娼局賭販食鴉煙以靖地方等照得物

無害於民生條教在所可略事有關於風化法令之所必嚴近以戶齒日繁民風漸薄每有容留土妓借隱僻以深藏包聚流娼雜市塵而共處使貴游子弟玷白璧以破家致無賴匪徒納青錢而成例布陷人之密網爲敗俗之深坑現卽查拏斷難寬宥又有開場聚賭設局抽頭或鬥寒蛩或抽彩線或猜紅心於盒裏或擲黑子於盤中擊來扇扇竹牌那管家無僮石門出翻翻葉子豈知命了携捕旣墮術中難逃法外更有鴉煙館設鴉酒毒同雙頰如黔漸形骸之瘦

弱兩肩常聳每涕淚之縱橫臆既上而必須命不時
而卽送儕於人而不類號以鬼而何疑法既必加孽
由自作爲此示仰合邑軍民人等知悉自後務存廉
耻共凜憲章各清夜以問心迷應自悟急滌汚而革
面禽轉爲人如或頭不早回身甘試法本縣照奸若
鏡出合如山自入網羅徒貽追悔特示

諭捕役具限全破竊案緝獲必須正賊如以乞丐小
偷撻抵者重責緝獲一賊囑令誣扳拖累居民者重
辦

驗張叙連稟伊父張南海被毆身死一案驗無傷痕
係服毒死是案由南海竊張禮登芝蔴族人查出照
約議罰畏罰服毒屍厥訊供屍親不認服毒余云察
看榻下有嘔吐痕雖經掃去仍有白霜確是服毒真
憑爾稱他未自服便是妻子毒害圖賴他人成了逆
倫大案總與外人無干屍妻懼始認服毒鼠藥屍子
傭工在外不知情疑控免坐張禮登查出竊物不應
強取器物以爲罰質議杖原被取保候詳餘人立釋
初在厰驗明屍妻卧在棺內不令收殮余飭地保押

令還伊器物命屍妻等認領乃收殮封棺然後訊供
論農者 國之大本穀者民之大命訪得各鄉有不
法匪徒與無籍流丐三五成羣侵盜田禾是良民空
費辛勤而奸民坐獲美利也殊堪痛恨爲此示仰軍
民人等知悉鄉間如有此等匪徒流丐許交地保汛
差解縣從重究辦不必本人親控致妨農業保差如
有推委悉索許本人指稟立提懲治不貸

訊卽順年控薛壽保賭搶一案據供壽保兄弟三人
欺伊兒女俱幼黃昏後到伊家二進廂房內聚賭我

三更回家不依搶去麥豆等情問爾呈稱仍有不識姓名二人何以只稱三人供那二人是過路人進屋來看余云呈稱同賭供稱來看既已不符豈有素不相識之人黑夜敢入人家且賭在二進廂房戶外行路之人何從知之又何從看之如外人知賭進看則爾係著名開賭之家矣細問隣証稱因索欠漕錢誣以賭搶順年亦服罪卽枷杖取限還欠

諭爲嚴禁丐匪伺搶以安居民事照得除莠所以植禾安良必先去惡今訪得本城內外有丐匪往來街